



URRUGNE

Xoldoko gaina



Distancia	Desnivel	Duración	Typologia	Señalización
6,2 km	280 m	2h00	Circular	PR (amarilla) y GR (roja y blanca)

Desde de Urrugne en la rotonda de las afueras de la localidad, siga las indicaciones hacia el puerto de Ibardin y Ascaín. Después de 3,5 kilómetros, en la intersección de la D4 y la D404, gire a la derecha para subir por la estrecha carretera hasta el puerto de Ibardin. Una vez en el collado, gire a la derecha hacia las tiendas y aparque en el primer aparcamiento grande.

Coordenadas GPS : UTM : 606552 - 4796046 Lat/Long : 43.30969/-1.68613

Popular por sus ventas y otras compras dominicales, el puerto de Ibardin es también el punto de partida para fáciles y pintorescos paseos por la costa atlántica. Uno de ellos es una excursión familiar al lago de Xoldokogaina. Como la mayor parte de la subida se concentra al principio del paseo, conviene adoptar un ritmo modesto para llegar a la venta más alta y luego al sendero de las laderas del Manddale. Ya hay un amplio mirador para las pausas contemplativas. Al pasar por un bosquecillo de coníferas, se divisa todo el macizo de Xoldokogaina, páramos y valles umbríos, ¡un auténtico paraíso para el pottok! Es el momento de la gran bajada al lago, donde podrás descansar a la sombra de los robles centenarios. El camino de vuelta discurre por los bosques estatales, ofreciendo varios miradores adicionales y sin dificultad alguna.



TRAMO 1 > Desde el puerto de Ibardin hasta el cruce con la cueva de Manddale

UTM : 606552 - 4796046

Al pie del aparcamiento del puerto de Ibardin (325 m), girar a la izquierda por una pista que conduce de nuevo a la carretera, por la que se sube entre restaurantes y tiendas. En la venta Gorria, continúe a la izquierda por el empinado asfalto hasta la tienda más alta (venta Elizalde): deje aquí dos senderos (incluido el GR10) y siga un camino llano (aéreo) a la derecha. Después de la barrera, siga recto durante 50 m y, en la Y, tome el camino de la izquierda. Sube en fuerte pendiente por dos zigzags, con vistas a la costa atlántica. No haga caso de la primera pista forestal a la derecha, y luego de una pista abierta a la izquierda, para mantener la pista principal frente a usted.

TRAMO 2 > Descenso al lago de Xoldoko gain

UTM : 605390 - 4796242

Al final del borde superior de una plantación de coníferas, llegamos a un cruce (505 m), cerca de la entrada de una cueva (a nuestra izquierda): abandonamos en este punto el sendero señalizado del GR y descendemos a la derecha por la hierba, en línea recta por el borde del bosque (fuerte pendiente). En la parte inferior, bordear un bosque de hayas y después, siempre por el camino principal del bosque, evitar un bache a la derecha. Detrás, la bajada se acentúa y se llega a un cruce.



TRAMO 3 > Del sendero del lago al puerto de Oneaga

UTM : 604701 - 4797040

En el cruce en T bajo un gran roble (270 m), giramos a la derecha para seguir el sendero que bordea el lago, que de vez en cuando puede verse a través del follaje. En el extremo oriental del lago (256 m), un claro permite acercarse a él. Tras un descanso, continúe por el buen camino, que comienza a subir de nuevo hacia el primer cruce en T (roble): continúe a la izquierda por el camino principal.

TRAMO 4 > Balcón de vuelta al puerto de Ibardin

UTM : 605420 - 4797255

En el puerto de Oneaga (295 m), en el cruce de varios senderos, gire a la derecha y camine por una pista ancha y ligeramente ascendente (con vistas al lago). En el siguiente cruce (315 m), al pie de un gran roble, continúe recto. Tras una vista fugaz de la bahía de Saint-Jean-de-Luz a la izquierda, y luego una vista más abierta de la Rhune en el lado opuesto, la pista discurre casi horizontalmente a través de los bosques y más adelante alcanza la parte trasera de las ventas y el puerto de Ibardin.



PUNTOS DE INTERÉS

❖ Arenisca rojiza (2,8 km)

El color rosáceo o rojo vinoso de las rocas del sendero, más allá de su atractivo estético, puede plantear interrogantes sobre su origen. Se trata de rocas sedimentarias del Triásico (250 a 215 Ma), compuestas de arenas silíceas. Adquirieron este color rojo debido a la oxidación de sus compuestos de hierro en un clima árido

UTM : 604863 - 4796973

❖ El lago de Xoldokogaina (3,5 km)

Aunque la presa no es visible desde esta orilla, se trata de un embalse en la confluencia de los primeros arroyos pirenaicos.

UTM : 605390 - 4796242

❖ Los robles desmochados (4 km)

En el Col d'Oneaga, podrá hacer una pausa a la sombra de un robledal. Estos árboles tienen formas enigmáticas: troncos macizos coronados por extrañas ampollas, y luego múltiples ramas. Estos perfiles son el resultado de la tala repetida y la extracción de madera por parte de generaciones de poblaciones.

UTM : 605447 - 4797248

INSTALACIONES Y SERVICIOS

Ventas del puerto de Ibardin, tiendas y restaurantes (0 km).

UTM : 606552 - 4796046



Rutas de senderismo

Instrucciones

NIVEL DE DIFICULTAD

Todas las rutas de senderismo están clasificadas según su nivel de dificultad en su ficha correspondiente. La clasificación se ha realizado siguiendo los criterios de la Federación Francesa de Senderismo.

Muy fácil: Menos de 2 horas a pie. Ideal para la familia y por caminos bien señalizados.

Fácil: Menos de 3 horas de marcha. Se puede hacer en familia. Puede constar de tramos no tan fáciles.

Medio: Más de 4 horas de marcha. Para excursionistas habituados al senderismo. A veces con tramos algo técnicos o de importante desnivel.

Difícil: Más de 4 horas de marcha. Para excursionistas experimentados y en buena forma física. El itinerario es largo o muy técnico (desnivel, pasos complicados...), o ambas cosas a la vez.

UTAS MOUNTAIN BIKE (VTT)

Muy fácil. Camino amplio y sin complicaciones, desnivel inferior a 300 m.

Fácil. Sendero sin demasiada dificultad, desnivel inferior a 300 m.

Medio. Sendero técnico, desnivel inferior a 800.

Difícil. Sendero muy difícil, desnivel de 300 a 800 m.

DESNIVEL

Representa la suma de la distancia ascendida durante el recorrido.

DURACIÓN DE LA EXCURSIÓN

El tiempo de duración de cada excursión se da a título indicativo. Para ello se tiene en cuenta la distancia recorrida, el desnivel y su dificultad. Este tiempo se calcula sin tomar en cuenta las paradas

SENDEROS BALIZADO®

La Federación Francesa de Senderismo adjudica este distintivo a un determinado número de rutas de senderismo siguiendo sus propios criterios de calidad. Esta elección se realiza en función de diversos criterios; técnicos, turísticos y medioambientales (más información en www.ffrandonnee.fr)

COORDENADAS GPS

Las coordenadas del punto de partida se indican en latitud/longitud para que pueda introducirlas en el GPS de su vehículo. El resto de datos (referencias del itinerario) se proporcionan en coordenadas UTM. El formato de referencia es el siguiente: WGS 84 - UTM 30T

SEÑALIZACIÓN

Las rutas aquí propuestas son PR® y están señalizadas en amarillo. Sin embargo, algunos tramos se entrelazan con el GR, en cuyo caso debe seguir las marcas blancas y rojas. Encontrará todas las precisiones sobre cada ruta en su ficha correspondiente.

	SENDEROS DE PAÍS Y PR®	SENDEROS GRP PAYS	SENDEROS GR®	SENDEROS VTT
BUENA dirección	—	—	—	▲
Girar a la IZQUIERDA	⌊	⌊	⌊	◀
Girar a la DERECHA	⌋	⌋	⌋	▶
Dirección INCORRECTA	X	X	X	✖

Guía de buenas prácticas del excursionista

Recorrer las sendas del País Vasco exige respeto por la naturaleza y por los hombres y mujeres que dan vida a este territorio. Es importante respetar unos mínimos.

Prepare bien su excursión

- No salga sin el material necesario (mapa, agua, ropa adecuada, etc).
- Evite salir solo o avise a algún familiar, ayuntamiento... (la falta de cobertura en algunas zonas puede dejarle ilocalizable).
- No beba agua de los arroyos ni se bañe en ellos.
- El tiempo puede ser muy cambiante, mire la previsión antes de salir.
- Infórmese sobre los períodos de roza y quema, caza, trabajos forestales, etc.

Respetar el medio-ambiente

- No olvide una bolsa para la basura.
- Observe los animales a distancia y en silencio.
- No recoja flores o frutos silvestres, setas... sin permiso.
- Respete las señales y manténgase en los caminos marcados.

Respetar las actividades agrícolas y pastorales

- Al conducir, modere la velocidad al acercarse a los rebaños.
- Aparque en los espacios habilitados para ello, evitando así obstruir el tráfico.
- Evite salir de excursión con su perro y, en su caso, llévelo atado.
- No olvide cerrar las vallas que encuentre por el camino.
- Respete los terrenos particulares que rodean la senda.
- Mantenga una distancia prudencial con los animales sueltos; no los alimente.
- No encienda fuegos ni barbacoas.
- Acampe tan solo en las zonas habilitadas para ello.

La gestión de los residuos

Cuando vaya de excursión, guarde la basura en su mochila. De vuelta a casa, no olvide clasificarla, icuidar del medio-ambiente es responsabilidad de todos!

TELÉFONOS DE INTERÉS

- Météo France :
08 99 71 02 64 o 32 50
o www.meteofrance.fr

- Área de emergencias y rescate:
112, SAMU 15, BOMBEROS 18



SU OPINIÓN CUENTA

Las excursiones aquí propuestas han sido seleccionadas con el mayor rigor posible. Cualquier opinión u observación sobre los senderos nos es de gran interés a fin de mantenerlos en buen estado. Le invitamos a informar de cualquier problema o contingencia a través de: sentinelles.sportsdenature.fr

DIRECCIONES DE INTERÉS

Oficinas de Turismo del País Vasco:

- ESPELETTE, rue principale
+33(0)5 59 93 95 02
- SAINT-PÉE-SUR-NIVELLE,
rue du fronton
+33(0)5 59 54 11 69
- AINHOA, rue principale
+33(0)5 59 29 93 99
- SARE, mairie
+33(0)5 59 54 20 14
- ASCAIN, rue Oletako bidea
+33(0)5 59 54 00 84
- URRUGNE, place René Soubelet
+33(0)5 59 54 60 80
- CAMBO-LES-BAINS,
Herriko Etxeko etorbide
+33(0)5 59 29 70 25

GUÍAS DE MONTAÑA

Guías de montaña y profesionales ofrecen hermosas caminatas fuera de los senderos conocidos. Contacta con las oficinas de turismo para reservar sus servicios.